

Da: protocollo@cert.csi.it
Inviato: martedì 18 novembre 2025 09:44
A: edilizia.residenzialepubblica.casa@cert.comune.torino.it
Oggetto: Protocollo n. 00020508/2025 del 18/11/2025 Codice Ente: csi_piem Codice Aoo: AC43B8A
Allegati: PTE EDILIZIA Infocamere 2026.pdf.p7m, segnatatura.xml

COTO_EDI PTE Servizio di Accesso Banche Dati InfoCamere per il 2026

Elenco dei documenti contenuti nel presente messaggio:

- Documento principale
 - o PTE EDILIZIA Infocamere 2026.pdf.p7m
 - Impronta SHA-256:
3R4ZWGaDlaragJZqkRJCrhRn25Wh2U69Fn5HKF1Gp8=

Alcuni dei documenti contenuti nel presente messaggio potrebbero essere firmati digitalmente o marcati temporalmente, con estensione .p7m (formato CAdES) o .pdf (formato PAdES). Qualora si dovessero incontrare difficoltà nella loro consultazione, si consiglia di utilizzare il software per la verifica delle firme digitali / marche temporali in dotazione presso la propria organizzazione, oppure di fare riferimento agli strumenti di verifica indicati sul portale istituzionale AgID.

Area Edilizia Residenziale Pubblica

PROT. 8761 DEL 18/11/2025
CAT. 4 CL. 90 PROG. 8



Affidamento/durata del servizio

Il CSI si impegna ad erogare il servizio per il periodo richiesto (gennaio-dicembre 2026), a meno di revoca formale dell'affidamento e/o disdetta del servizio adeguatamente motivata da parte della Città di Torino, comunicata formalmente con 60 giorni di anticipo rispetto al termine indicato per l'interruzione dello stesso.

In ogni caso, il CSI avrà diritto al pagamento delle spese sostenute per le prestazioni eseguite e/o in corso di esecuzione, ivi compresi gli oneri residui per investimenti agli stessi dedicati.

Condizioni Generali

Restano valide e si intendono qui richiamate tutte le condizioni previste nella Convenzione se non in contrasto con quanto di seguito indicato.

- Validità proposta: 30 giorni dalla data di invio. Dopo tale periodo, nel caso l'Ente non abbia ancora accettato la presente proposta, la stessa perderà di efficacia e il CSI Piemonte provvederà a riformularne una nuova.
- Durata del servizio: 1/1/2026 – 31/12/2026
- Fatturazione: La fatturazione del servizio offerto sarà sulla base dei consumi effettivamente rilevati al 31.12.2026.
- Pagamento: Entro i termini vigenti, 30 gg data fattura

Per evitare disguidi nelle fasi di rinnovo e quindi l'errato annullamento di chiavi, sarebbe opportuno che le Direzioni ed i Servizi che non intendono più rinnovare l'abbonamento ne dessero comunque comunicazione scritta al CSI-Piemonte entro il 20 dicembre 2025.

Restando a disposizione per qualunque chiarimento si rendesse necessario, ci è gradita l'occasione per porgere i migliori saluti.

Firmato digitalmente
Marco Perotto
F.O. Servizi digitali



Anno di riferimento	Voce di listino	Importo
2026	Quota fissa prime 250 consultazioni	€ 193,95
2026	Ulteriori 1440 consultazioni (prezzo unitario € 0,78)	€ 1.123,20
TOTALE (per 1690 consultazioni, salvo conguaglio)		€ 1.317,15

Si precisa per ulteriori accessi oltre quelli indicati nella presente PTE l'attuale prezzo di listino è pari a 0,78 € (IVA esente) ciascuna.

Aspetti amministrativi

La presente Proposta Tecnico Economica fa riferimento a:

- “Convenzione per gli affidamenti diretti al CSI-Piemonte per la prestazione di servizi in regime di esenzione IVA e relativi Allegati”, sottoscritta il 14.01.2021 Rep. 1/2021 approvata con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 2020-02603/27 dell'11 gennaio 2021
- Catalogo e Listino dei servizi del CSI: a valere dal 1° gennaio 2026, documento approvato dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 23 ottobre 2025.

La proposta descrive quanto ritenuto rispondente alle esigenze della Città di Torino; tuttavia, come di consueto, il CSI è a disposizione per integrare o mettere a punto i contenuti della proposta a fronte di necessità non ancora definite al momento della sua stesura.

Valorizzazione dei servizi

Per i servizi oggetto della presente proposta si applica il regime di esenzione IVA, in coerenza con la dichiarazione del possesso dei requisiti previsti per l'applicazione del regime di esenzione IVA di Città di Torino.

I volumi indicati nella proposta rappresentano una stima delle attività previste e concordate con il Cliente; la valorizzazione economica è di conseguenza da intendersi come preventivo di spesa che riflette la previsione dei costi reali delle prestazioni offerte, comunque suscettibile di variazioni a consuntivo.



Modalità di erogazione del Servizio

In caso di malfunzionamenti o non disponibilità del servizio, InfoCamere mette a disposizione un servizio di help-desk.

L'assistenza telefonica, fruibile unicamente per problemi legati alle credenziali di accesso, è disponibile al numero 06 - 64892282 dalle ore 8:30 alle ore 17:30 dei giorni lavorativi.

Il servizio di help-desk non fornisce assistenza in merito a malfunzionamenti delle apparecchiature hardware utilizzate per accedere al servizio e neppure in merito al software installato.

Valore economico a preventivo per transazione

Si riporta, di seguito, il prospetto relativo al preventivo per i servizi proposti, salvo conguaglio di esercizio. Si precisa che gli importi indicati non tengono conto di eventuali oneri finanziari.

Il costo della singola transazione tiene conto del valore medio del costo delle transazioni annuali effettuate e dell'intermediazione amministrativa del CSI Piemonte ed è stimabile pari a 0,78 € (in regime di esenzione IVA), ove è compresa l'assistenza per il reset password e la chiave di monitoraggio necessaria per la valutazione delle operazioni effettuate e fatturabili.

Viene richiesto di garantire il pagamento di un numero minimo di transazioni annuali pari a 250 operazioni che determina quindi un canone fisso di attivazione annuo. Tutto ciò che eccede tale valore verrà consuntivato al 31-12 dell'anno.

Ricordiamo che è anche possibile per la vostra Direzione/Servizio procedere direttamente con un rinnovo del contratto direttamente con la soc. InfoCamere, a condizioni economiche impostate secondo logiche diverse dal calcolo a consumo, che possono risultare più o meno convenienti a seconda del numero di transazioni e del numero di user richieste.

Valore Economico

Si riporta, di seguito, il prospetto relativo al preventivo per i servizi proposti, salvo conguaglio di fine esercizio.



- fornire agli utenti abilitati idonea informativa relativamente al trattamento dei dati personali effettuato da InfoCamere e derivante dalla registrazione degli accessi ai servizi, al solo fine di costituire il registro delle operazioni, che potrà essere in ogni momento consultato dall'Amministrazione per la verifica dei consumi. L'Amministrazione prende atto ed accetta che le user che accedono ai servizi potranno essere comunicate da InfoCamere all'Autorità giudiziaria in caso ne facesse espressa richiesta, conformemente alla normativa vigente e che i dati saranno conservati esclusivamente per il periodo di validità dell'accordo contrattuale con Infocamere dopodichè saranno cancellati.

L'inosservanza di tali disposizioni costituisce grave inadempimento da parte dell'Amministrazione e darà facoltà a CSI Piemonte ed InfoCamere di procedere all'immediata interruzione del servizio ed alla risoluzione del presente contratto ai sensi dell'art. 1456 del Codice civile, con riserva di chiedere il risarcimento dei danni subiti.

Trattamento dei dati personali

Rispetto al servizio Telemaco, il CSI Piemonte non si configura come responsabile del trattamento dei dati, ma piuttosto come un mero fruitore dei dati stessi.

I servizi di InfoCamere sono progettati, realizzati ed erogati secondo i criteri di sicurezza definiti dal proprio "sistema di gestione della sicurezza delle informazioni" certificato UNI CEI ISO/IEC 27001:2017 (<http://www.infocamere.it/certificazioni-e-accreditamenti>), in conformità alle normative vigenti ed in particolare al Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR).

InfoCamere inoltre applica i controlli delle linee guida ISO/IEC 27017:2015 e ISO/IEC 27018:2019 ai servizi erogati in modalità cloud computing.

Modalità di accesso al servizio

L'accesso al servizio viene indicato al diretto utilizzatore in occasione della comunicazione di attivazione, dalla pagina di accesso del servizio di Infocamere – Telemaco è sufficiente inserire credenziali di accesso.

Per poter fruire del servizio deve essere attivo un collegamento ad Internet. Non sono necessari altri requisiti HW/SW. Il servizio è accessibile in modalità "ASP" (Application Service Provisioning).



Le utenze sono nominative e dovranno essere chiuse in caso di variazione della mansione e/o cambio attività. Verrà fornita, unitamente alla comunicazione di attivazione utenze, una procedura per il self reset della password. Dovrà essere definito un referente dell'Ente che autorizzerà, per la durata del contratto, le richieste di nuove utenze e dismissione e sarà titolato a richiederci il dettaglio dei consumi.

Sono a disposizione degli utenti funzioni per il monitoraggio delle consultazioni effettuate e fatturabili.

Nel servizio sono comprese anche le attività a supporto dell'utente (accoglienza, registrazione delle segnalazioni e supporto di secondo livello).

Vincoli e responsabilità

L'Amministrazione si impegna, anche per i propri utenti, a:

- utilizzare i dati acquisiti esclusivamente per le proprie attività istituzionali
- trattare i dati personali nel rispetto della normativa vigente, anche in materia di consultazione delle banche dati, delle linee guida di AgID (Agenzia per l'Italia Digitale) e in conformità ai principi previsti dal Regolamento (UE) 2016/679, in particolare i vincoli di riservatezza e i principi di pertinenza e di limitazione nel trattamento delle informazioni acquisite ed adottando misure tecniche ed organizzative per garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio
- Consegnare le credenziali di accesso esclusivamente agli utenti preventivamente abilitati all'utilizzo dei servizi i quali dovranno essere informati della necessità di personalizzare la password all'atto del primo accesso ai servizi,
- Garantire che non si verifichino accessi impropri, divulgazioni, comunicazioni, cessioni a terzi dei dati acquisiti.
- formare il personale abilitato sulle specifiche caratteristiche, proprietà e limiti
- dei servizi e sugli obblighi connessi al loro utilizzo impartendo precise direttive sulle responsabilità connesse all'accesso improprio ai dati, all'uso illegittimo degli stessi ed alla loro indebita divulgazione, comunicazione e cessione a terzi, nonché apposite direttive in ordine al divieto di duplicazione dei dati

Trasmissione via PEC
MP/mc

Alla cortese attenzione

Dr.ssa Cristina Beneduce
Dr. Eduardo D'Amato

Divisione
Edilizia Residenziale Pubblica

Edilizia.ResidenzialePubblica.Casa@cert.comune.torino.it

Oggetto: Proposta tecnico economica di “Servizio di Accesso Banche Dati InfoCamere per il 2026” – Servizio di Piattaforma Applicativa

Si riporta nel seguito la proposta economica per il Servizio di Accesso alla banca dati “Telemaco” per l’anno 2026 che tiene conto del numero di consultazioni effettive e stimate nel corso del 2025 – come condiviso per vie brevi - ed è strutturata con un calcolo dei corrispettivi “a consumo”, quindi legata al numero di transazioni.

Descrizione del servizio

Il servizio Telemaco consente la consultazione, tramite chiavi di accesso, dei dati ufficiali del Registro Imprese di Infocamere. Il Registro Imprese può essere definito come l'anagrafe delle imprese: vi si trovano infatti i dati (costituzione, modifica, cessazione) di tutte le imprese con qualsiasi forma giuridica e settore di attività economica, con sede o unità locali sul territorio nazionale, nonché degli altri soggetti previsti dalla legge.

Il servizio consente di ricercare le principali informazioni relative alle imprese quali denominazione, statuto, amministratori, sede, altro e tutte le eventuali variazioni comunicate al Registro dopo l'iscrizione.

Attività incluse nel servizio

Il CSI Piemonte fornisce le chiavi di accesso al servizio, attraverso un portale di InfoCamere di Padova.

CSI Piemonte - Consorzio per il Sistema Informativo

Corso Unione Sovietica, 216 10134 Torino tel. +39 011 316 81 11 fax +39 011 316 82 12 P.Iva 01995120019
Posta Elettronica Certificata protocollo@cert.csi.it www.csipiemonte.it